

Сергеева Наталья Николаевна,

доктор педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой профессионально-ориентированного языкового образования, Уральский государственный педагогический университет; 620091, Россия, г. Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26; e-mail: snatalia2016@mail.ru

Таюрская Светлана Николаевна,

старший преподаватель иностранных языков кафедры русского, иностранных языков и культуры речи, Уральский государственный юридический университет; 620137, Россия, г. Екатеринбург, ул. Комсомольская, 21; e-mail:bragin_tayu@mail.ru

КРАТКИЙ ЭКСКУРС В СТАНОВЛЕНИЕ ДОКТРИНЫ ПОЛИКУЛЬТУРАЛИЗМА И ИННОВАЦИОННОГО ПОЛИКУЛЬТУРНОГО ПОДХОДА В ОБРАЗОВАНИИ

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: поликультурализм; мультикультурализм; этносы; этнокультуры; национальная идентичность; планетарное сознание; студенты; учебно-воспитательный процесс.

АННОТАЦИЯ. Актуальность поликультурного вектора в современном высшем образовании предполагает переосмысление предмета и целей обучения будущих юристов. В статье рассмотрены следующие компоненты.

Поликультурное обучение студентов-юристов на материале иностранного языка представляется процессом формирования поликультурной коммуникативной иноязычной и межкультурной компетенций в широкой социальной действительности и области профессии в условиях обучения в сотрудничестве представителей различных микрокультурных групп, представленных в академическом сообществе, с установкой на осознанное рассмотрение разнообразия общества как ресурса к самообразованию.

Сущностью поликультурного обучения определяется освоением обучающимися культуры и духовного богатства собственного народа, воспитанием у студенческой молодежи уважительного отношения к культурным ценностям других народов.

Целью поликультурного обучения иностранному языку студентов-юристов является формирование личности юриста, владеющего межкультурной компетенцией, профессиональными знаниями, способностью к иноязычному обучению, взаимообогащению и взаимодействию с представителями различных национальностей, религий и культур, с сохранением собственной этнической, социальной, региональной и государственной идентификации и культурной самобытности.

Задачи поликультурного обучения: усвоение обучающимися знаний о других культурах; понимание студентами общего и особенного в традициях и культурных ценностях народов; воспитание молодежи в духе уважения инокультурных систем.

Принципы поликультурного обучения в рамках предмета «иностраный язык»: иноязычное дискурсивное расширение образовательного пространства в территориально-культурном смысле; культурное обогащение содержания иноязычного обучения; стимулирование и интенсификация самостоятельного иноязычного обучения и самообразования.

Стратегия поликультурного обучения средствами иностранного языка студентов-юристов заключается в интеграции культурных традиций в обучении: родной культуры, культуры русского большинства и культуры народа-носителя изучаемого языка. Тактики: социокультурная; поисково-исследовательская; моделирующая; инклюзивная.

Методы формирования поликультурной компетентности в процессе обучения иностранному языку: объяснительно-иллюстративный, проектов, ролевая игра, деловая игра, форма работы в малых динамичных группах, метод анализа конкретных ситуаций.

ДЛЯ ЦИТИРОВАНИЯ: Сергеева, Н. Н. Краткий экскурс в становление доктрины поликультурализма и инновационного поликультурного подхода в образовании / Н. Н. Сергеева, С. Н. Таюрская. – Текст : непосредственный // Педагогическое образование в России. – 2021. – № 5. – С. 90-96. – DOI: 10.26170/2079-8717_2021_05_10.

Sergeeva Natalia Nikolaevna,

Doctor of Pedagogy, Professor, Head of Department of Professionally Oriented Language Education, Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia

Tayurskaya Svetlana Nikolaevna,

Senior Lecturer of Foreign Languages of Department of Russian, Foreign Languages and Culture of Speech, Ural State Law University, Ekaterinburg, Russia

BRIEF ESSAY INTO THE EMERGENCE OF POLY CULTURALISM AS A SOCIAL REALITY AND AN INNOVATIVE PEDAGOGICAL APPROACH

KEYWORDS: polyculturalism; multiculturalism; ethnic groups; ethnocultures; national identity; planetary consciousness; students; educational process.

ABSTRACT. The goal of the article is to consider one of the urgent issues of modern school, i. e. education in the context of polyculturalism. Polycultural topicality of tertiary education suggests that the schooling

subject and objectives of would be lawyers are to be reassessed. Due to this, we investigated the following issues in our material.

Multicultural training of law students based on the material of a foreign language is represented by the process of formation of multicultural communicative foreign language and intercultural competencies in a broad social- reality and the field of the profession in the training conditions in cooperation with representatives of various microcultural groups represented in the academic community, with an attitude to conscious consideration of the diversity of society as a resource for self-education.

The essence of multicultural education is determined by the students' amplifying of their own nation culture and spiritual wealth of their own people. The entity of polycultural education of students also exists in its own right to respect the cultural values of other peoples.

The purpose of multicultural foreign language teaching of law students is to form the personality of a lawyer who possesses intercultural competence, professional knowledge, linguistic ability, mutual enrichment and interaction with representatives of various nationalities, religions and cultures, while preserving their own ethnic, social, regional and nation identification and cultural identity.

The objectives of polycultural education are: get acquainted with other cultures, common and special in the traditions and cultural values of various peoples; to raise up young people respecting foreign cultural systems. The principles of multicultural education of foreign language teaching are foreign language discursive expansion of the educational space in the territorial and cultural sense; cultural enrichment of the content of foreign language learning; stimulation and intensification of independent foreign language learning and self-education.

The strategy of multicultural teaching by means of a foreign language of law students is to integrate cultural traditions in teaching; native culture, culture of the Russian majority and the culture of the native speakers of the object language. The tactics to be notified are socio-cultural; research; modeling; inclusive.

Methods of formation of multicultural competence in the process of teaching a foreign language are explanatory and illustrative, projects, role playing, business game playing, small dynamic groups working, case study.

FOR CITATION: Sergeeva, N. N., Tayurskaya, S. N. (2021). Brief Essay into the Emergence of Polyculturalism as a Social Reality and an Innovative Pedagogical Approach. In *Pedagogical Education in Russia*. No. 5, pp. 90-96. DOI: 10.26170/2079-8717_2021_05_10.

Введение. Общество XXI века характеризуется разнородными, независимыми и взаимодействующими процессами интеграции и диверсификации, глобализации и мультикультурализма. Эти процессы оказывают существенное влияние на систему образования как основной общественный институт [5; 12]. Система образования совместно с культурой выступает тем элементом общественного устройства, через который внедряются перспективные преобразования и направления государственной политики и идеологии.

Учет проблем, обусловленных культурным и этническим разнообразием, многокультурностью академической среды, находится в числе первоочередных задач политики Уральского государственного юридического университета. Во-первых, Урал известен как многонациональный край, где исторически проживают не только русские (которые стали активно заселять Урал с XVII века), но и башкиры, татары, коми, манси, ненцы, марийцы, чуваша, мордва и др., причем каждый этнос – носитель древней богатой культуры. Во-вторых, город Екатеринбург является ведущим национальным университетским центром, приглашающим на обучение иностранных студентов, чем максимально корректирует компонентный анализ возрастной передвижки населения. Уральский государственный юридический университет считается «кузницей» юридических кадров и гордится своей замечательной столетней историей, сохраняя лидерские

позиции в современном академическом сообществе [11]. В-третьих, достойное образование, передовые научные исследования, социальная ответственность вуза и его вклад в общество в целом привлекают абитуриентов из нескольких десятков субъектов Российской Федерации, входящих в Южный, Северо-Кавказский, Уральский, Сибирский и Дальневосточный федеральные округа, а также из Азербайджана, Армении, Беларуси, Зимбабве, Казахстана, Киргизии, Китая, Молдовы, Монголии, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана, Украины, Экваториальной Гвинеи.

Другими словами, интенсивное формирование международного рынка образовательных услуг, мировая научно-образовательная система и активизация внутригосударственной и глобальной миграции населения обусловили проблемы современного поликультурного образования и обучения [3; 5].

Цель написания данной статьи, с одной стороны, – представить этимологию слова и понятия *поликультурность*, а с другой стороны, представить *поликультурность* как реалию социальной действительности и педагогического дискурса, обладающую определенной совокупностью ценностей, целей, принципов, методов исследовательской или практической деятельности.

Система образования, призванная подготовить молодое поколение к продуктивной жизнедеятельности в ситуации роста культурного многообразия, ожидает от пе-

дагогической науки инновационных разработок, эффективных социальных инструментов, адекватных теорий. Одним из насущных направлений становится разработка теории поликультурного обучения в направлении концептуального и технологического обеспечения путей формирования у учащихся гармоничной многослойной идентичности, включающей этническую, региональную, гражданско-страновую, общечеловеческую тождественность.

Многозначность термина «поликультурность» в передаче различной информации о предметах и явлениях внеязыковой действительности. В современной педагогике отмечается полифония синонимичных терминов «поликультурность», «мультикультурализм», «мультикультурность» и «многокультурность». Этимологический дискурс интересующих нас понятий начнем с семантики терминов.

Словарь синонимов системы ASIS В. Н. Тришина приводит термины «поликультурность», «мультикультурализм», «мультикультурность» и «многокультурность» как синонимы [10]. Для компонирования первоначального представления о значении данных понятий обратимся к толковым англо-английским словарям и проведем семантический анализ слова *multiculturalism*, поскольку именно он послужил калькой из английского языка и адекватен термину *поликультурализм*.

Oxford Advances Learner's Dictionary of English приводит довольно краткое, сжатое и немногословное объяснение лексического значения термина *multiculturalism*: "the practice of giving importance to all cultures in a society" [14, p. 1003], что переводится как «практика бережного и уважительного отношения ко всем культурам, представленным в каком-либо обществе». Прилагательное "multicultural" истолковывается следующим образом: "for or including people of several different races, religions, languages and traditions" [14, p. 1003] – «предназначенный для или включающий людей нескольких разных рас и религий, представляющих различные культуры, имеющих непохожие традиции и говорящих на языках, принадлежащих разным семьям и группам».

Согласно Longman Dictionary of Contemporary English "multiculturalism is the belief that it is important and good to include people or ideas from many different countries, races or religions" [15, p. 936]: «мультикультурализм – это убеждение в том, что важно и плодотворно объединять людей разных стран, религий и рас». Также мы располагаем дефиницией понятия из словаря издательства Cambridge: "multiculturalism is the belief and practice of giving equal importance

to each of the different cultures in a society" [16, p. 928]. Перевод: «мультикультурализм есть приверженность практике уважительного и равного отношения к представителям различных культур в обществе». На страницах словаря Macmillan в статье под заголовком "multi-" мы находим следующую дефиницию интересующего нас понятия: "multi-cultural means including people who have different customs and beliefs" [17, p. 982, 983]. Прилагательное *мультикультурный* определяется как «объединяющий людей разных конфессий и имеющих неодинаковые обычаи и традиции».

В рассматриваемых определениях можно вычленил следующие компоненты значения, которые в буквальной или синонимичной форме представлены во всех дефинициях: practice, culture, race, society, people, various, different, equal. Объединяя эти понятия, академик А. Н. Джуринский определяет *мультикультурализм* как «стремление к равноправию различных культур, модель их равноправного существования» [3, с. 250].

Следует заметить, что в цитируемых выше англо-английских толковых словарях отсутствует лексема "culture" или "cultural" с префиксом "poly-". Отрицательный результат обращения к другим словарям, а также лингвистическим материалам электронных источников в поисках лексемы "polycultural" привел нас к выводу, что слово "polycultural" употребляется только в переведенных с иного языка на английский язык текстах. Очевидно, это объясняется тем, что русский язык и культура исторически находились под большим влиянием греко-византийской традиции, выражавшей множественное число через корень «поли» [1, с. 100].

А. Н. Джуринский соглашается с мнением лингвистов о том, что термин «поликультурное образование» происходит из английской кальки "multicultural education", и подчеркивает филологический, а не педагогический интерес к этимологии понятия. *Поликультурализмом* академик называет «совокупность разных культур, вариативность, многоликость, многообразие культур» [3, с. 251]. Примечательно, что определения *мультикультурализма* и *поликультурализма* у ученого имеют явные несходства, но определения *мультикультурного и поликультурного образования и воспитания* тождественны. Итак, поликультурное / мультикультурное образование и воспитание – это «концепция и практика воспитания и обучения в процессе культурно разнобразного взаимодействия; направлено на установление благоприятных отношений взаимообмена и взаимопонимания между представителями различных культур страны; учитывает культурную принадлежность;

содействует усвоению знаний об иных культурах, осознанию различий и сходств между культурами, традициями, образом жизни; формирует положительное отношение к многообразию культур; рассматривает культурное многообразие как позитивное условие педагогической деятельности; гарантирует равные образовательные возможности представителям всех культурных групп» [3, с. 251-252].

Вслед за академиком А. Н. Джуринским признаем и мы, что в рамках исследуемой нами педагогической проблемы поликультурного обучения различия в терминологии имеют для нас второстепенное значение.

Доктрина поликультурализма и поликультурное образование в России. Развитие идей *поликультурализма* и *поликультурного образования* в России проходило уникальным образом. В своем становлении и развитии российский *поликультурализм* прошел два основных этапа, каждый из которых внес свои предпосылки для становления современного поликультурного образования в нашей стране. Начало первого этапа относится к послереволюционной исторической ситуации, когда советское правительство провозгласило стратегию созидания «культуры народа». Этот процесс был чрезвычайно актуален, поскольку требовалось нетрадиционное основание для самоидентификации и консолидации разобщенного, расколотого общества, которому в скором времени предстояло отразить нападение врагов. Советская власть приступает к реализации проекта генерирования советского народа. Причем Сталин, политический проектировщик данной стратегии, в конкретном случае под «народом» имел в виду, прежде всего, не этнонациональный компонент, а социально-политический цивилизационный смысл – большинство трудящихся любой национальности [9]. Необходимо также отметить, что в советские годы слово «русский» было возведено в ранг национальности великороссов и выступало синонимом к слову «советский». Оба термина фиксировали «полиэтническую цивилизацию», скрепленную русским культурным ядром и проживающую в общем для всех частных общностей государстве [7].

Воплощая в жизнь программу созидания общества кардинально нового типа и нации под названием «советский народ», коммунистическое правительство серьезно поддерживало развитие национальных культур и подготовку национальных кадров. Вспомним о режиме наибольшего благоприятствования при приеме в высшие учебные заведения для абитуриентов, приезжающих из союзных республик, а также при назначении представителей миноритарных этносов

на престижные должности на рынке труда. Но следует отметить, что, в общем, реализовывалась национальная политика очень особенно и специфично, поскольку стратегия в официальном образовании была направлена на бланкирование национальных различий, сближение наций с целью достижения их полного единства. Причем указанная интегрированная модель действий «нивелирования культурного многообразия» характеризуется как досоветскую, так и советскую систему образования России [13]. Образовательные программы советской школы предусматривали строго регламентированное введение в этнические культуры. В СССР принцип краткости и аскетизма в методике преподавания культуры был инспирирован коммунистической идеологией, основу которой составлял материалистический монизм. Таким образом, советская школа продемонстрировала истории монологическую форму осмысления мира культуры, абсолютизации культурного единства и единокультурия.

Начало второго этапа становления современного поликультурализма относится к 90-м годам прошлого столетия и протекает на фоне процессов, приведших в результате к распаду СССР. Среди катаклизмов культурологического характера отметим многочисленные национальные конфликты и появление территориальных претензий между бывшими республиками СССР; рост националистических тенденций практически во всех союзных республиках. Литва, Эстония и Латвия первыми выходят из состава СССР. За ними следуют Грузия, Азербайджан, Молдавия и Украина. В настоящее время историки трактуют распад Советского Союза как крупнейшую геополитическую катастрофу XX века. В современном состоянии исторического развития общества концепции великорусского этноцентризма¹ вкупе с идеями ассимиляции на фоне процессов растущей взаимозависимости и взаимосвязанности приводят этносы к лишению своих дистриктивных и социокультурных черт, которые подменяются особенностями и характеристиками другой общности. Тенденция неприятия чужих групп в сочетании с завышенной оценкой собственной группы, презрение фактов сложности и динамичности культур, возможности их взаимопроникновения и конвергенции стали вытесняться концепциями диалога культур и поликультуризма. Подобная ситуация требует поиска новых концептов и терминов, обозначающих

¹ Этноцентризм – предпочтение своего этноса, проявляющееся в эталонном восприятии и оценке жизненных явлений, традиций и ценностей. Термин *этноцентризм* ввел в 1906 г. У. Самнер, считавший, что люди имеют тенденцию видеть мир таким образом, чтобы своя группа оказывалась в центре всего, а все другие соизмерялись с ней или оценивались со ссылкой на нее.

многонациональный характер образования в социально-политической ситуации. Старые советские термины «пролетарский интернационализм и социалистический патриотизм», «интернациональное воспитание», «многонациональное образование», «дружба народов» несли чрезвычайно сильную идеологическую нагрузку [4, с. 51].

Также следует отметить, что проанализированные нами документальные источники о мультикультурализме и поликультурализме начального этапа еще не используют термины «поликультурное образование и обучение», но характеристики и представления, употребляемые в них, посредством выделения общих черт могут быть реконструированы и обобщены в интересные нас понятия.

Понятие «поликультуризм в образовании» включено в «Большую современную энциклопедию по педагогике» [8] и толкуется как построение образования на принципе культурного плюрализма, признании паритета и правовом равенстве всех национальных и субкультурных групп, составляющих данное общество, на недопустимости дискриминации людей по признакам национальной или религиозной принадлежности, пола или возраста. В этой же словарной статье отмечается, что в образовании принцип поликультуризма обращает диверсификацию общества в конструктивный фактор его развития, обеспечивает более быструю адаптацию человека к меняющимся условиям существования, помогает ему сформировать многогранную картину мира. (Термин «мультикультурализм» в «Большой современной энциклопедии по педагогике» не значится.)

В продолжение темы следует отметить, что концепции современного поликультурного образования сосредоточены на следующих общепедагогических принципах: воспитание чести, достоинства и становление моральных норм человека; развитие способностей к эффективной жизнедеятельности в поликультурной среде; признание взаимной ответственности за положительный характер межэтнического и межкультурного общения.

В России общепризнанными принципами поликультурного образования рассматриваются: приобщение к малым, общенациональной (российской) и мировым культурам с целью духовного обогащения, формирования представлений о многообразии культур и их взаимозависимости, формирования готовности и умения жить в многокультурной среде [3, с. 56].

Свой вклад в изучение проблем поликультурного образования вносят такие российские ученые, как И. В. Балицкая,

В. П. Борисенков, О. В. Гукаленко, Ю. С. Давыдов, А. Я. Данилюк, А. Н. Джурицкий, В. И. Корсунов, З. А. Малькова, Г. В. Палаткина, Л. Л. Супрунова, А. А. Сыродеева и др. Исследования в этом направлении ведутся в Академии педагогических и социальных наук, Российской академии образования, университетах Москвы, Санкт-Петербурга, Рязани, Пятигорска, Ростова, Сахалина, Ставрополя и др. Российские педагоги регулярно обсуждают вопросы поликультурного образования: научная конференция «Теория, практика и перспективы образования, поликультурного воспитания» (Ростов-на-Дону, 2001), поликультурный семинар «Гиперборей-2002» (Карелия), научно-практический семинар «Поликультурное образование» (Оренбург, 2003), конгресс по вопросам поликультурного образования (Великий Новгород, 2004), международный семинар «Подготовка учителя истории для работы в поликультурной среде» (Томск, 2005), Всероссийская научно-практическая конференция Гуманитарного университета «Мультикультуральная современность: УРАЛ – РОССИЯ – МИР» (Екатеринбург, 2009), конференция в формате международного круглого стола «Актуальные проблемы современного поликультурного образования» (Уральский государственный юридический университет, 2017) и др.

Анализируя концепт «поликультурное образование» в определениях отечественных исследователей, можно конкретизировать его сущность и направленность целей на сохранение и оптимизацию полифонии культурных ценностей, норм, образцов и форм деятельности, существующих в российском обществе и базирующихся на практике диалогового сосуществования различных культур.

Заключение. На современном этапе в российской науке систематически используются понятия «поликультурное образование, обучение, воспитание». И хотя *поликультурный* является калькой английского слова *multicultural*, *поликультурный* и *мультикультурный* – два разных термина, обозначающие разные процессы, наблюдаемые в обществе.

Поскольку концепция поликультурности возникла совсем недавно (70-е – 80-е гг. XX столетия) в ответ на вызовы постоянно меняющегося мира, она еще не получила достаточного теоретического обоснования. Проблема мульти- и поликультуризма признается недостаточно разработанной как на международном уровне, так и в российской науке.

Приведем еще одно универсальное определение *поликультурного образования*: поликультурное образование – это лич-

ностно-ориентированный процесс, заключающийся в создании условий для формирования у обучающегося мировоззренческой установки на плодотворное, взаимообогащающее сотрудничество на принципах приобщения к этнической, российской и мировой культурам, развитию на этой основе космополитичного сознания; воспитание умения жить в диверсифицированной много-

культурной среде [6].

Таким образом, проблема поликультурности, представляя несомненную значимость и важность в деле формирования готовности у студенческой молодежи к эффективной деятельности и общению в поликультурной среде, заслуживает всестороннего и внимательного изучения в дальнейшем.

ЛИТЕРАТУРА

1. Грива, О. А. Межкультурные коммуникации как ресурс культурной идентичности личности в условиях поликультурности / О. А. Грива // Национальные культуры в межкультурной коммуникации : сб. науч. ст. : в 2 ч. Ч. 1 / Ф-т социокультурных коммуникаций, каф. культурологии ; редкол.: Э. А. Усовская (отв. ред.) [и др.] ; БГУ. – Минск : Колорград, 2016. – С. 99-108.
2. Джурицкий, А. Н. Концепции и реалии мультикультурного воспитания: сравнительное исследование: монографические исследования / А. Н. Джурицкий. – М. : Academia, 2008. – 304 с.
3. Джурицкий, А. Н. Поликультурное образование в многонациональном социуме / А. Н. Джурицкий. – М. : Юрайт, 2017. – 260 с.
4. Джурицкий, А. Н. Теория и методология истории педагогики и сравнительной педагогики : монография / А. Н. Джурицкий. – М. : Прометей, 2014. – 130 с.
5. Левитан, К. М. Вызовы и перспективы современного поликультурного образования / К. М. Левитан // Актуальные проблемы современного поликультурного образования : материалы международного круглого стола к 80-летию каф. рус., иностр. яз. и культуры речи. – Екатеринбург : Изд. дом УрГЮУ, 2017.
6. Новолодская, С. Л. Дефиниция понятий «поликультурный» и «мультикультурный» / С. Л. Новолодская. – Текст : электронный // Вектор науки ТГУ. – 2012. – № 1 (18). – С. 234-237. – URL: http://edu.tltsu.ru/sites/sites_content/site1238/html/media69595/074_novolodskaj.pdf (дата обращения: 15.08.2021).
7. Путин, В. В. Россия: национальный вопрос / В. В. Путин. – 2012. – URL: <http://surkov.info/statyaputina-rossiya-nacionalnyj-vopros/> (дата обращения: 25.08.2021). – Текст : электронный.
8. Рапацевич, Е. С. Педагогика : большая современная энциклопедия / Е. С. Рапацевич. – Минск : Современное слово, 2005. – 720 с.
9. Советский народ не ушел в прошлое, а растворился в русском будущем... : материалы Информационно-аналитического центра. – 2016. – URL: <http://inance.ru/2016/05/sovetski-narod/> (дата обращения: 28.07.2020). – Текст : электронный.
10. Тришин, В. Н. Электронный словарь-справочник синонимов русского языка системы ASIS® (свод общепотребительной, специальной и заимствованной лексики с синонимическими рядами) / В. Н. Тришин. – 2010. – URL: https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_004714197_177293/ – Текст : электронный.
11. Университет. – Текст : электронный // Официальный сайт Уральского государственного юридического университета. – 2021. – URL: <https://usla.ru> (дата обращения: 26.08.2021).
12. Хухлаева, О. В. Поликультурное образование / О. В. Хухлаева, Э. Р. Хакимов, О. Е. Хухлаев. – М. : Юрайт, 2014. – 282 с.
13. Яркова, Е. Н. Исторический опыт как социокультурный институт / Е. Н. Яркова // Философия и общество. – 2014. – № 3. – С. 67.
14. Hornby, A. S. Oxford Advances Learner's Dictionary of English / A. S. Hornby. – 1997. – 1780 p.
15. Longman Dictionary of Contemporary English. – Pearson Longman, 2009. – 2081 p.
16. Procter, P. Cambridge International Dictionary of English / P. Procter. – Cambridge University Press, 1995. – 1792 p.
17. Rundell, M. Macmillan English Dictionary for Advanced Learners. International student edition / M. Rundell. – Macmillan Publishers, 2007. – 1748 p.

REFERENCES

1. Griva, O. A. (2016). Mezukul'turnye kommunikatsii kak resurs kul'turnoi identichnosti lichnosti v usloviyakh polikul'turnosti [Intercultural Communication as a Resource of Personality's Cultural Identity in Polycultural Environment]. In Usovskaya, E. A. (Ed.). *Natsional'nye kul'tury v mezhkul'turnoi kommunikatsii: sb. nauch. st.: v 2 ch. Ch. 1*. Minsk, Kolorgrad, pp. 99-108.
2. Dzhurinsky, A. N. (2008). *Kontseptsii i realii mul'tikul'turnogo vospitaniya: sravnitel'noe issledovanie: monograficheskie issledovaniya* [Concepts and Realities of Multicultural Upbringing: Comparative Research: Monographic Research]. Moscow, Academia. 304 p.
3. Dzhurinsky, A. N. (2017). *Polikul'turnoe obrazovanie v mnogonatsional'nom sotsiуме* [Polycultural Education in a Multinational Society]. Moscow, Urait. 262 p.
4. Dzhurinsky, A. N. (2014). *Teoriya i metodologiya istorii pedagogiki i sravnitel'noi pedagogiki* [Theory and Methodology of History of Pedagogics and Comparative Pedagogics]. Moscow, Prometei. 130 p.
5. Levitan, K. M. (2017). Vyzovy i perspektivy sovremennogo polikul'turnogo obrazovaniya [Challenges and Perspectives of Modern Polycultural Education] In *Aktual'nye problemy sovremennogo polikul'turnogo obrazovaniya: materialy mezhdunarodnogo kruglogo stola k 80-letiyu kaf. rus., inostr. yaz. i kul'tury rechi*. Ekaterinburg, Izdatel'skii dom UrGYuU.

6. Novolodskaya, S. L. (2012). Definiitsiya ponyatii «polikul'turnyi» i «mul'tikul'turnyi» [The Definition of Concepts “Policultural” and “Multicultural”]. In *Vektor nauki TGU*. No. 1 (18), pp. 234-237. URL: https://edu.tltsu.ru/sites/sites_content/site1238/html/media69595/074_novolodskaj.pdf (mode of access: 15.08.2021).
7. Putin, V. V. (2012). *Rossiya: natsional'nyi vopros* [Russia: National Issue]. URL: <https://surkov.info/statya-putina-rossiya-nacionalnyj-vopros/> (mode of access: 25.08.2021).
8. Rapatsevich, E. S. (2005). *Pedagogika: bol'shaya sovremennaya entsiklopediya* [Pedagogics: the Big Modern Encyclopedia]. Minsk, Sovremennoe slovo. 720 p.
9. *Sovetskii narod ne ushel v proshloe, a rastvorilsya v russkom budushchem...* [Soviet People Didn't Go into the Past, but Dissolved in the Russian Future]. (2016). URL: <https://inance.ru/2016/05/sovetski-narod/> (mode of access: 19.08.2021).
10. Trishin, V. N. (2010). *Elektronnyi slovar'-spravochnik sinonimov russkogo yazyka sistemy ASIS® (svod obshcheupotrebitel'noi, spetsial'noi i zaimstvovannoi leksiki s sinonimicheskimi ryadami)* [Russian Electronic Synonymic Reference Dictionary of the ASIS® System (Corpus of Current, Specific and Borrowed Words)]. URL: https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_004714197_177293/ (mode of access: 25.08.2021).
11. Universitet [University]. (2021). In *Ofitsial'nyi sait Ural'skogo gosudarstvennogo yuridicheskogo universiteta*. URL: <https://usla.ru> (mode of access: 26.08.2021).
12. Khukhlaeva, O. V., Khakimov, E. R., Khukhlaev, O. E. (2014). *Policulturnoe obrazovanie* [Policultural Education]. Moscow, Urait. 282 p.
13. Yarkova, E. N. (2014). Istoricheskii opyt kak sotsio-kul'turnyi institut [Historical Experience as a Socio-Cultural Institute]. In *Filosofiya i obshchestvo*. No. 3, pp. 67-78.
14. Hornby, A. S. (1997). *Oxford Advances Learner's Dictionary of English*. Oxford University Press. 1780 p.
15. *Longman Dictionary of Contemporary English*. (2009). Pearson Longman. 2081 p.
16. Procter, P. (1995). *Cambridge International Dictionary of English*. Cambridge University Press. 1792 p.
17. Rundell, M. (2007). *Macmillan English Dictionary for Advanced Learners. International Student Edition*. Macmillan Publishers. 1748 p.